

**660 (XII).** Петиция бывшего вождя Барнабе Нтунгука (Т/Pet.3/65 и Add.1 и 2), относящаяся к Руанда-Урунди

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Бельгией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Р. Шейвена, петицию бывшего вождя Барнабе Нтунгука (Т/Pet.3/65 и Add.1 и 2),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.3/3), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.89),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/L.393, раздел V),

*напоминая* о своей резолюции 441 (X), в которой он постановил, что никакой особой рекомендации не требовалось по предыдущей петиции г-на Нтунгука, содержавшей ряд жалоб, являющихся предметом настоящей петиции,

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти и заявление особого представителя и, в частности, на то, что:

а) споры, возникшие между подателем петиции и другими лицами из-за крупного рогатого скота, относятся к компетенции судов территории;

б) никто не угрожает ни подателю петиции, ни г-ну Бивиранеза, ни г-ну Нзамвита, но они должны соблюдать законы;

в) податель петиции был приговорен к пятидневному тюремному заключению за отказ сделать прививки имеющемуся у него рогатому скоту;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета по данным жалобам подателя петиции не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*483-е заседание, 21 июля 1953 года*

**661 (XII).** Петиция бывшего вождя Барнабе Нтунгука (Т/Pet.3/66), относящаяся к Руанда-Урунди

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Бельгией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Р. Шейвена, петицию бывшего вождя Барнабе Нтунгука (Т/Pet.3/66),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.3/3), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.89), в частности о том, что бельгийские и местные власти считают, что возможное возвращение приверженцев покойного вождя Ршавы попрежнему угрожает нарушить общественный порядок,

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/L.393, раздел VII),

1. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета по данным жалобам подателя петиции не требуется;

2. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*483-е заседание, 21 июля 1953 года*

**662 (XII).** Петиция бывшего вождя Барнабе Нтунгука и других лиц (Т/Pet.3/67 и Add.1), относящаяся к Руанда-Урунди

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Бельгией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Р. Шейвена, петицию бывшего вождя Барнабе Нтунгука и других лиц (Т/Pet.3/67 и Add.1),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.3/5), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.89),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/L.393, раздел VIII),

1. *отмечает*, что настоящая петиция была вызвана политикой управляющей власти развивать малонаселенные части территории и сократить поголовье скота;

2. *отмечает далее*, что эта политика была одобрена Выездной миссией 1951 года;

3. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета по данной жалобе подателей петиции не требуется;

4. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*483-е заседание, 21 июля 1953 года*

**663 (XII).** Петиция бывшего вождя Барнабе Нтунгука (Т/Pet.3/68), относящаяся к Руанда-Урунди

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Бельгией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Р. Шейвена, петицию бывшего вождя Барнабе Нтунгука (Т/Pet.3/68),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.3/5), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.89), в частности о том, что, поскольку в данном районе, болезни скота почти уже не наблюдаются, было решено прекратить впрыскивание пента-

мидина, так как имели место, хотя и редко, несчастные случаи,

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.393, раздел IX),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти и заявления ее представителей;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета по данной жалобе подателя петиции не требуется;

3. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*483-е заседание, 21 июля 1953 года*

#### РЕЗОЛЮЦИИ ПО ПЕТИЦИЯМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К СОМАЛИ ПОД ИТАЛЬЯНСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

**664 (XII).** Петиция шейха Гассима бин-Моаллима Кутоба (Т/Pet.11/178), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию шейха Гассима бин-Моаллима Кутоба (Т/Pet.11/178),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/982),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.343, раздел VIII),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. *считает*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*474-е заседание, 3 июля 1953 года*

**665 (XII).** Петиция отделения Лиги сомалийской молодежи в Кисимайо (Т/Pet.11/245), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию отделения Лиги сомалийской молодежи в Кисимайо (Т/Pet.11/245),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.340, раздел II),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.11/3), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.46),

1. *постановляет*, что никакого решения Совета по данной петиции не требуется, так как она касается вопроса, относящегося к компетенции судов территории;

2. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции,

*474-е заседание, 3 июля 1953 года*

**666 (XII).** Петиция отделения Лиги сомалийской молодежи в Бардера (Т/Pet.11/246), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию отделения Лиги сомалийской молодежи в Бардера (Т/Pet.11/246),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.11/4), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.48),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.340, раздел XI),

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти, в частности на те из них, которые относятся к жалобе на принятие на службу в администрацию только членов Lega Progressista Somala, а также на заявление особого представителя о том, что администрация руководствуется тем принципом, что кандидаты должны приниматься на службу исключительно на основании их личной квалификации, не считаясь с их политическими убеждениями;

2. *постановляет* сообщить подателям петиции, что, если кто-либо из членов Лиги сомалийской молодежи желает в индивидуальном порядке урегулировать свой спор с племенем Дабар относительно владения упомянутым колледжем, ему следует передать дело в суд Кади;

3. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*474-е заседание, 3 июля 1953 года*

**667 (XII).** Петиции о компенсации в связи с инцидентом в Байдоа (Т/Pet.11/247, 266, 271 и 280), относящиеся к Сомали под итальянским управлением

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим